IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 23.5.2018
COM(2018) 417 final

Rakkomandazzjoni għal

RAKKOMANDAZZJONI TAL-KUNSILL

dwar il-Programm Nazzjonali ta' Riforma tal-2018 ta' Malta

u li tagħti opinjoni tal-Kunsill dwar il-Programm ta' Stabbiltà ta' Malta tal-2018

Rakkomandazzjoni għal

RAKKOMANDAZZJONI TAL-KUNSILL

dwar il-Programm Nazzjonali ta' Riforma tal-2018 ta' Malta

u li tagħti opinjoni tal-Kunsill dwar il-Programm ta' Stabbiltà ta' Malta tal-2018

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 121(2) u 148(4) tiegħu,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1466/97 tas-7 ta' Lulju 1997 dwar it-tisħiħ tas-sorveljanza ta' pożizzjonijiet ta' baġit u s-sorveljanza u l-koordinazzjoni ta' politika ekonomika[1], u b'mod partikolari l-Artikolu 5(2) tiegħu,

Wara li kkunsidra r-rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni Ewropea[2],

Wara li kkunsidra r-riżoluzzjonijiet tal-Parlament Ewropew[3],

Wara li kkunsidra l-konklużjonijiet tal-Kunsill Ewropew,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat tal-Impjiegi,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Finanzjarju,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat tal-Protezzjoni Soċjali,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat tal-Politika Ekonomika,

Billi:

(1) Fit-22 ta' Novembru 2017, il-Kummissjoni adottat l-Istħarriġ Annwali dwar it-Tkabbir, li ta bidu għas-Semestru Ewropew għall-koordinazzjoni tal-politika ekonomika tal-2018. Fis-17 ta' Novembru 2017, hija ħadet kont debitu tal-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali pproklamat mill-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni. Il-prijoritajiet tal-Istħarriġ Annwali dwar it-Tkabbir ġew approvati mill-Kunsill Ewropew fit-22 ta' Marzu 2018. Fit-22 ta' Novembru 2017, fuq il-bażi tar-Regolament (UE) Nru 1176/2011, il-Kummissjoni adottat ir-Rapport dwar il-Mekkaniżmu ta' Twissija fejn Malta ma kinetx identifikata bħala waħda mill-Istati Membri li jridu jwettqu analiżi fil-fond. Fl-istess jum, il-Kummissjoni adottat ukoll rakkomandazzjoni għal Rakkomandazzjoni tal-Kunsill dwar il-politika ekonomika taż-Żona tal-Euro, li ġiet approvata mill-Kunsill Ewropew fit-22 ta' Marzu 2018. Fl-14 ta' Mejju 2018, il-Kunsill adotta r-rakkomandazzjoni dwar il-politika ekonomika taż-Żona tal-Euro ("rakkomandazzjoni għaż-Żona tal-Euro").

1 ĠU L 209, 2.8.1997, p. 1.
2 COM(2018) 417 final.
3 P8_TA(2018)0077 u P8_TA(2018)0078.

(2) Bħala Stat Membru li l-munita tiegħu hija l-euro, u fid-dawl tal-interkonnessjonijiet mill-qrib bejn l-ekonomiji fl-Unjoni Ekonomika u Monetarja, Malta jinħtieġ li tiżgura l-implimentazzjoni sħiħa u f'waqtha ta' din ir-Rakkomandazzjoni dwar il-politika ekonomika għaż-Żona tal-Euro, kif riflessa fir-rakkomandazzjonijiet hawn isfel, b'mod partikolari (1). Ir-rapport għal kull pajjiż tal-2018 għal Malta[4] ġie ppubblikat fis-7 ta' Marzu 2018. Dan ir-rapport jivvaluta l-progress ta' Malta biex tindirizza r-rakkomandazzjonijiet speċifiċi għall-pajjiż adottati mill-Kunsill fil-11 ta' Lulju 2017, is-segwitu mogħti għar-rakkomandazzjonijiet adottati fis-snin preċedenti u l-progress ta' Malta lejn il-miri nazzjonali tagħha tal-Ewropa 2020.

(3) Fit-13 ta' April 2018, Malta ppreżentat il-Programm Nazzjonali ta' Riforma tal-2018 tagħha u l-Programm ta' Stabbiltà tal-2018 tagħha. Biex jitqiesu l-konnessjonijiet ta' bejniethom, iż-żewġ programmi ġew ivvalutati fl-istess ħin.

(4) Rakkomandazzjonijiet speċifiċi rilevanti għall-pajjiż ġew indirizzati fl-ipprogrammar tal-Fondi Strutturali u ta' Investiment Ewropej għall-perjodu 2014-2020. Kif kien previst fl-Artikolu 23 tar-Regolament (UE) Nru 1303/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill[5], fejn ikun neċessarju li jingħata sostenn lill-implimentazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet rilevanti tal-Kunsill, il-Kummissjoni tista' titlob lil Stat Membru li jirrieżamina u jipproponi emendi għall-Ftehim ta' Sħubija u għall-programmi rilevanti tiegħu. Il-Kummissjoni pprovdiet dettalji ulterjuri dwar kif tista' tagħmel użu minn din id-dispożizzjoni f'linji gwida dwar l-applikazzjoni tal-miżuri li jorbtu l-effettività tal-Fondi Strutturali u ta' Investiment Ewropew ma' governanza ekonomika tajba[6].

(5) Bħalissa Malta qiegħda fil-parti preventiva tal-Patt ta' Stabbiltà u Tkabbir. Fil-programm ta' Stabbiltà tiegħu għall-2018, il-gvern jippjana li jżomm surplus f'termini nominali matul il-perjodu 2018-2021. L-objettiv baġitarju ta' terminu medju — pożizzjoni baġitarja bilanċjata f'termini tal-PDG — se jibqa' jiġi ssodisfat b'marġni pożittiv tul il-perjodu tal-programm. Skont il-Programm ta' Stabbiltà, il-proporzjon ġenerali ta' dejn tal-gvern mal-PDG huwa mistenni li jibqa' taħt il-valur ta' referenza tat-Trattat ta' 60 % tal-PDG u li jibda jonqos gradwalment minn 50,8 % tal-PDG fl-2017 għal madwar 36 % fl-2021. Ix-xenarju makroekonomiku li jirfed dan it-tbassir baġitarji huwa plawżibbli għall-2018-2019 u favorevoli għall-2020-2021. Fuq il-bażi tat-tbassir tar-rebbiegħa tal-2018 tal-Kummissjoni, il-bilanċ strutturali huwa mbassar li se jirreġistra surplus ta' 0,6 % tal-PDG fl-2018 u ta' 1,1 % tal-PDG fl-2019, 'il fuq mill-objettiv baġitarju fuq terminu medju. B'mod ġenerali, il-Kunsill hu tal-opinjoni li Malta hi proġettata li tkun konformi mad-dispożizzjonijiet tal-Patt ta' Stabbiltà u Tkabbir fl-2018 u fl-2019. Fl-istess ħin, jinħtieġ li l-iżviluppi tan-nefqa jiġu mmonitorjati bir-reqqa fuq terminu qasir u fuq terminu medju, l-aktar fid-dawl ta' riskji futuri possibbli għar-robustezza tad-dħul.

(6) Kif indikat fir-rakkomandazzjoni għaż-Żona tal-Euro tal-2018, il-ġlieda kontra strateġiji tal-ippjanar aggressiv tat-taxxa hija essenzjali biex tevita distorsjonijiet ta'

[4] SWD(2018) 216 final.

[5] Ir-Regolament (UE) Nru 1303/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi dispożizzjonijiet komuni dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni, il-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali u l-Fond Marittimu u tas-Sajd Ewropew u li jistabbilixxi d-dispożizzjonijiet ġenerali dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew, il-Fond ta' Koeżjoni u l-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd u li jħassar ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1083/2006 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 320).

[6] COM(2014) 494 finali.

kompetizzjoni bejn il-kumpaniji, tipprovdi trattament ġust tal-kontribwenti tat-taxxa u tissalvagwardja l-finanzi pubbliċi. Effetti kollaterali tal-istrateġiji tal-ippjanar aggressiv tat-taxxa bejn l-Istati Membri jitolbu għal azzjoni kkoordinata ta' politiki nazzjonali biex jikkumplimentaw il-leġiżlazzjoni tal-UE. In-nuqqas ta' taxxi miżmuma fuq dividendi, interessi u royalties diretti barra mill-pajjiż (jiġifieri minn residenti tal-UE għal residenti ta' pajjiż terz) magħmula minn kumpaniji bbażati Malta jistgħu jwasslu biex dawn il-pagamenti jevitaw it-taxxi kompletament, jekk dawn ma jkunux soġġetti għat-taxxa fil-pajjiż destinatarju. Filwaqt li r-reġim il-ġdid ta' Malta ta' Tnaqqis ta' Mgħax Nozzjonali se jgħin biex titnaqqas id-distorsjoni bejn id-dejn u l-ekwità, regoli kontra l-abbuż mhux suffiċjenti flimkien ma' rata relattivament għolja u reġim abbażi tal-istokk jistgħu jipprovdu opportunitajiet għall-evitar tat-taxxa. L-eżistenza ta' xi dispożizzjonijiet fit-trattati bilaterali dwar it-taxxa bejn Malta u Stati Membri oħra tal-UE, flimkien mas-sistema tat-taxxa ta' Malta, meta kumpanija residenti iżda mhux domiċiljata f'Malta tiġi intaxxata fuq il-bażi tas-sors u tar-rimessa, jistgħu jintużaw minn kumpaniji biex jinvolvu rwieħhom fi prattiki ta' evitar tat-taxxa. Il-Kummissjoni tinnota l-impenn ta' Malta fil-ġlieda kontra l-ippjanar aggressiv tat-taxxa għall-kontribwenti. Skont skambji riċenti, il-Kummissjoni se tkompli d-djalogu kostruttiv tagħha fil-ġlieda kontra l-istrateġiji tal-ippjanar aggressiv tat-taxxa.

(7) Is-sostenibbiltà fit-tul tal-finanzi pubbliċi f'Malta għadha sfida. Dan huwa prinċipalment minħabba l-impatt baġitarju tal-ispiża relatata età, bħalma huma l-kura tas-saħħa u l-kura fit-tul, kif ukoll il-pensjonijiet. Is-sistema tal-pensjonijiet qiegħda taffaċċja l-isfida doppja li tinkiseb is-sostenibbiltà filwaqt li jiġi żgurat introjtu adegwat wara l-irtirar. Prospetti għal sostenibbiltà fit-tul fin-nefqa fuq il-pensjonijiet tjiebu, l-aktar bis-saħħa ta' valutazzjoni aktar pożittiva ta' Malta rigward il-potenzjali ta' tkabbir fit-tul. Madankollu, il-miżuri introdotti fil-baġit tal-2016 kellhom biss impatt limitat fuq is-sostenibbiltà fit-tul tas-sistema tal-pensjonijiet, li għalhekk tibqa' sfida sinifikanti. Barra minn hekk, minkejja l-introduzzjoni ta' miżuri li jtejbu l-adegwatezza tal-pensjonijiet, li l-kopertura tad-diskrepanza fil-pensjonijiet bejn is-sessi għadha għolja. Il-prestazzjoni tas-sistema tas-saħħa tjiebet u l-ħinijiet ta' stennija qed jitnaqqsu. Madankollu, għad fadal xi sfidi fir-ridistribuzzjoni tar-riżorsi u l-attivitajiet mill-isptar għall-kura primarja. Ix-xenarju istituzzjonali tal-għoti tal-kura primarja qed ipoġġi pressjoni kemm fuq l-isptar kif ukoll fuq il-kura ta' emerġenza. L-isptar u l-kura primarja mhumiex ikkoordinati sew u l-kura ta' emerġenza għadha mhix qed tintuża biżżejjed. L-aċċess għal mediċini innovattivi għadu sfida maġġuri, ukoll f'termini baġitarji. Ittieħdu inizjattivi biex jissodisfaw it-talba dejjem tikber fis-sistema ta' kura għal żmien twil, bħall-inċentivar ta' kura bbażata fil-komunità u kura fid-djar.

(8) Xi progress sar fit-titjib tal-kooperazzjoni transfruntiera. Madankollu, l-Awtorità għas-Servizzi Finanzjarji ta' Malta għadha tidher nieqsa mill-persunal u għad hemm tħassib dwar il-kapaċità tagħha li tissorvelja s-sistema finanzjarja kbira transfruntiera, b'mod partikolari fis-segment mhux bankarji tagħha. Barra minn hekk, filwaqt li s-settur tas-servizzi (b'mod partikolari, l-industrija tal-logħob tal-ażżard fuq l-internet) ikkontribwixxiet b'mod sinifikanti għat-tkabbir ekonomiku sostnut tal-pajjiż, din tista' toħloq sfidi għall-integrità tas-sistema finanzjarja, u teħtieġ qafas b'saħħtu kontra l-ħasil tal-flus. Riċentement Malta ttrasponiet ir-raba' Direttiva Kontra l-Ħasil tal-Flus; l-effettività tal-implimentazzjoni tagħha għad trid tiġi evalwata. Barra minn hekk, wara t-traspożizzjoni tad-Direttiva fil-liġi nazzjonali, riċentament l-awtoritajiet Maltin ippreżentaw strateġija integrata għall-ġlieda kontra l-ħasil tal-flus u l-finanzjament tat-terroriżmu. Fost azzjonijiet oħra, se jiġi stabbilit Kumitat ta' Koordinazzjoni Nazzjonali għall-Ġlieda Kontra l-Ħasil tal-Flus u l-Finanzjament tat-Terroriżmu,

magħmul minn rappreżentanti tal-Gvern u awtoritajiet nazzjonali rilevanti oħra. Madankollu, għad fadal sfidi dwar l-iżgurar ta' implimentazzjoni xierqa u infurzar effettiv tal-qafas regolatorju li ġie adottat dan l-aħħar.

(9) Fil-kuntest tat-tkabbir ekonomiku qawwi u r-riformi favur l-impjieg tan-nisa u t-titjib tal-ħiliet tal-forza tax-xogħol, ir-riżultati tas-suq tax-xogħol ta' Malta komplew jitjiebu. Madankollu, il-livell għoli ta' diskrepanzi fl-impjiegi bejn l-irġiel u n-nisa u l-parteċipazzjoni baxxa tan-nisa fis-suq tax-xogħol li għandhom 'il fuq minn 30 sena kif ukoll ta' persuni b'diżabbiltà jibqgħu sfida. Id-disinn ta' liv tal-paternità u tal-ġenituri għadu relattivament dgħajjef iżda huwa importanti għal responsabbiltajiet ta' kura u appoġġ akbar għan-nisa biex jaħdmu. L-iskarsezzi tal-ħaddiema qed jiżdiedu u għadu jippersisti nuqqas ta' tlaqqigħ tal-ħiliet. Parti sostanzjali mill-forza tax-xogħol Maltija għad għandha rati baxxi ta' kwalifiki, filwaqt li d-dipendenza fuq ħaddiema barranin biex jiġu indirizzati n-nuqqasijiet ta' ħaddiema u ta' ħiliet qed tiżdied. L-inizjattivi ta' politika qed jiġu implimentati fl-oqsma tas-suq tax-xogħol, il-ħiliet u l-inklużjoni soċjali huma mistennija jkomplu, iżda jeħtieġ li jsiru permezz tal-informazzjoni li tfiġġ minn monitoraġġ bażat fuq ir-riżultati u evalwazzjoni.

(10) Ir-rata tat-tluq bikri mill-iskola, li kienet ta' 18,6 % tibqa' l-ogħla fl-UE b'titjib żgħir meta mqabbel mas-sena ta' qabel. Malta għandha wkoll l-ogħla rata tat-tluq bikri mill-iskola għal nies b'diżabbiltà, li hija ta' 50 %, id-doppju tal-medja tal-UE. Barra minn hekk, l-eżiti tat-tagħlim huma influwenzati ħafna mill-isfond soċjoekonomiku, it-tip ta' skola u l-istatus ta' diżabbiltà. Id-differenza fil-prestazzjoni fix-xjenza bejn studenti mill-iskejjel bl-aktar prestazzjoni baxxa għal dawk bl-aktar prestazzjoni għolja hija waħda mill-ogħla fl-UE u darba u nofs daqs il-medja tal-Organizzazzjoni għall-Kooperazzjoni u l-Iżvilupp Ekonomiċi. Is-sehem ta' studenti b'riżultati baxxi fil-matematika, ix-xjenza u l-qari huwa r-raba' l-ogħla fl-UE. Hemm in-nuqqas ta' strateġija komprensiva li ttejjeb il-kwalità tal-edukazzjoni u tnaqqas l-inugwaljanzi fir-riżultati edukattivi bejn gruppi soċjali u tipi ta' skejjel differenti.

(11) It-tkabbir ekonomiku robust żied il-pressjoni fuq l-infrastruttura u r-riżorsi naturali. B'mod partikolari, is-settur tat-trasport bit-triq qed iħabbat wiċċu ma' sfidi kbar tal-infrastruttura u ta' sostenibbiltà fit-tul. Nuqqas ta' infrastruttura tat-trasport u spejjeż li qed jogħlew tal-konġestjoni huma ta' ostaklu għall-investiment. Iż-żieda fin-numru ta' vetturi u fit-traffiku jwasslu għal aktar emissjonijiet ta' gassijiet b'effett ta' serra u jaffettwaw b'mod negattiv il-kwalità tal-arja. Huma jistgħu wkoll ikollhom impatt negattiv fuq it-turiżmu, li jirrappreżenta pilastru importanti tal-ekonomija ta' Malta. Għalhekk, il-ħtieġa li jiġi indirizzat id-distakk fl-infrastruttura timxi id f'id mal-bżonn għal soluzzjonijiet nodfa tat-trasport. Fl-2016, il-gvern adotta Strateġija Nazzjonali għat-Trasport b'orizzont sal-2050 u Pjan Ewlieni għat-Trasport Operattiv sal-2025. Huwa ħabbar ukoll proġett ta' EUR 700 miljun għat-titjib tan-netwerk tat-toroq. Dawn il-miżuri kollha f'daqqa mistennija li jnaqqsu l-ispejjeż ekonomiċi ta' konġestjonijiet għal anqas minn 20 %. Żieda fl-attività ekonomika tista' tiggrava l-konġestjoni eżistenti fl-infrastruttura, u tpoġġi saħansitra aktar pressjoni fuq ir-riżorsi ambjentali. Barra minn hekk, il-pjan jonqos milli jpoġġi mira ċara għat-tnaqqis tal-emissjonijiet ta' gassijiet b'effett ta' serra mit-trasport u ma jipproponix sistema effettiva ta' monitoraġġ għall-implimentazzjoni tal-miżuri rrappurtati (minbarra ċiklu ta' reviżjoni ta' ħames snin). Huwa għalhekk importanti li jiġu stabbiliti miri u jiġu jimplimentati miżuri biex titnaqqas il-konġestjoni u l-emissjonijiet tal-gassijiet b'effett ta' serra mit-trasport sal-2025 li jippermettu monitoraġġ perjodiku tal-progress.

(12) Dawn l-isfidi maħluqa mid-daqs tal-pajjiż u l-i*status* ta' gżira jagħmlu l-ħtieġa li wieħed jimxi lejn ekonomija aktar ċirkolari partikolarment konvinċenti. Investiment

intelliġenti jista' jgħin biex titnaqqas il-pressjoni fuq ir-riżorsi naturali vulnerabbli tal-gżira. Pereżempju, jekk ma jiġux indirizzati, id-diffikultajiet rigward ir-rimi ta' skart ta' kostruzzjoni u ta' demolizzjoni jistgħu jnaqqsu l-kwalità tal-ambjent u l-pajjiż isir anqas attraenti bħala destinazzjoni turistika. Filwaqt li Malta baqgħet fil-grupp t'isfel għall-prestazzjoni fl-ekoinnovazzjoni (is-sitta u għoxrin fl-UE fl-2016 mit-tmintax-il post fl-2013, skont l-indiċi tal-Ekoinnovazzjoni), hija għandha l-potenzjal li timmobilizza investiment li jiġġenera jew li jadotta soluzzjonijiet innovattivi biex ittejjeb l-effiċjenza fir-riżorsi u fl-enerġija fil-kostruzzjoni u l-ġestjoni tal-iskart u l-ilma tad-drenaġġ. B'mod partikolari, hemm bżonn ta' titjib fl-immaniġġjar tal-iskart flimkien ma' investiment f'faċilitajiet ta' riċiklaġġ għall-iskart tal-kostruzzjoni u d-demolizzjoni u l-implimentazzjoni ta' kontrolli għall-prevenzjoni ta' landfill illegali jew rimi fil-baħar ta' skart tal-kostruzzjoni u tad-demolizzjoni.

(13) Is-sistema tal-ġustizzja qed tkompli taffċċja sfidi fir-rigward tal-effiċjenza tagħha u qafas imsaħħaħ legali u istituzzjonali għall-ġlieda kontra l-korruzzjoni huwa meħtieġa biex tiġi żgurata kwalità għolja tal-ambjent tan-negozju. Nuqqasijiet fil-governanza fil-qafas kontra l-korruzzjoni jista' jaffettwa b'mod negattiv il-klima tan-negozju u jaffettwa b'mod negattiv l-investiment. L-effettività tal-isforzi li qed tagħmel Malta biex tiġġieled il-korruzzjoni jeħtieġ li tittejjeb, speċjalment rigward l-investigazzjoni u l-prosekuzzjoni tal-korruzzjoni. It-titjib tal-qafas ta' governanza hija kruċjali biex tinżamm ir-reputazzjoni u l-attrazzjoni ta' Malta bħala destinazzjoni ta' investiment internazzjonali.

(14) Fil-kuntest tas-Semestru Ewropew tal-2018, il-Kummissjoni wettqet analiżi komprensiva tal-politika ekonomika ta' Malta u ppubblikatha fir-rapport għal kull pajjiż tal-2018. Hija vvalutat ukoll il-Programm ta' Stabbiltà tal-2018 u l-Programm ta' Riforma Nazzjonali tal-2018 u s-segwitu mogħti għar-rakkomandazzjonijiet indirizzati lil Malta fi snin preċedenti. Hija mhux biss qieset ir-rilevanza tagħhom għall-politika fiskali u soċjoekonomika sostenibbli f'Malta imma qieset ukoll il-konformità tagħhom mar-regoli u mal-gwida tal-Unjoni, fid-dawl tal-ħtieġa li tissaħħaħ il-governanza ekonomika kumplessiva tal-Unjoni billi jingħata kontribut fil-livell tal-Unjoni għad-deċiżjonijiet nazzjonali futuri.

(15) Fid-dawl ta' din il-valutazzjoni, il-Kunsill eżamina l-Programm ta' Stabbiltà tal-2018, u huwa tal-opinjoni li Malta hija mistennija tikkonforma mal-Patt ta' Stabbiltà u Tkabbir.

B'DAN JIRRAKKOMANDA li Malta tieħu azzjoni fl-2018 u l-2019 biex:

1. Issaħħaħ il-qafas ta' tmexxija ġenerali permezz tat-tisħiħ tas-sorveljanza nazzjonali ta' negozji finanzjarji orjentati internazzjonalment liċenzjati f'Malta, billi jiġi żgurat l-infurzar effettiv tal-qafas kontra l-ħasil tal-flus u billi tissaħħaħ il-ġlieda kontra l-korruzzjoni.

2. Tiżgura s-sostenibbiltà tal-kura tas-saħħa u s-sistema tal-pensjonijiet, inkluż billi żżid l-età statutorja tal-irtirar u billi tagħmel restrizzjoni fuq l-irtirar kmieni.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Kunsill
Il-President